

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul "Mașina de măcinat nuci, model GF-0909" și "Mașina de măcinat zahăr/piper, model GF-0910" care fac obiectul acestei declarații de conformitate nu pun în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produc impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE privind restricțiile substanțelor periculoase, Reg.1935/2004/UE privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare, respectiv Reg.10/2011/UE pentru materiale plastice în contact cu produsele alimentare.



Semnat pentru și în numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL
Nume și prenumele persoanei împuternicite:.....Păstrav Gabriel Constantin
Martie 2021

GOLDEN FISH SRL

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;
CUI: RO22908031 Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016
Telefon: 0374 496 580
www.micul-fermier.ro



(Semnatura și stampila)

CERTIFICAT GARANȚIE

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ (Legea 449/2003 cu modificări și completări)

GARANȚIE COMERCIALĂ - 2 ani

Durata medie de utilizare a produsului este de 3..4 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solitățile excesive specifice utilizării industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumpărătorului o garanție comercială în condițiile prezentului certificat de garanție. Garanția acordată prin prezentul certificat nu limitează sau elimină drepturile consumatorului.

Durata garanției comerciale se acordă prin prezentul certificat este de:

- **24 luni - pentru cumpărătorii persoane fizice;**
- **12 luni - pentru cumpărătorii persoane juridice.**

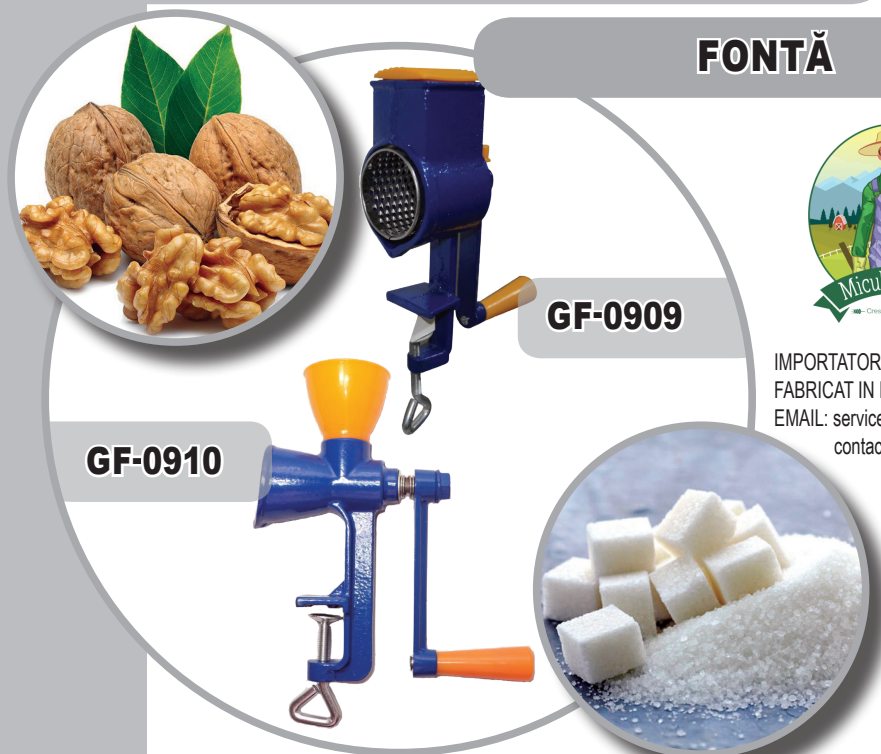
Perioada de garanție începe de la data achiziției.

Denumirea produsului.....Model/Serie.....
Nr. factură.....Data cumpărării.....
Vanzător.....Magazin.....
Adresa magazin.....
Numele cumpărătorului.....
Adresa cumpărătorului.....
.....Semnatură Cumpărător.....

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Instrucțiuni originale | Revizia 01 | Ed. 01 | 04/2021

MAȘINI DE MĂCINAT



FONTĂ



IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL
FABRICAT IN PRC
EMAIL: service@micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro

În numele echipei noastre, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială:

SC Golden Fish SRL

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro



INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTATI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ! NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCU-TEȘTE PRODUCĂTORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCEREA LA PIERDEREA GARANȚIEI! PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

2021 Toate drepturile rezervate

RO

1. INFORMAȚII GENERALE GF-0909

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător. Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înainte primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ GF-0909

- După îndepărtarea ambalajului, verificați integritatea aparatului și în caz de deteriorare vizibilă, nu-l utilizați și contactați vânzătorul.
- Asigurați-vă înainte de utilizare că mașina de măcinat este asamblată corespunzător și în siguranță.
- NU lăsați mașina de măcinat nesupravegheată. Aceasta NU poate fi utilizată de către copii sau persoane cu anumite dizabilități. Când nu este folosită, depozitați-o într-un loc sigur și uscat, neaccesibil copiilor. Mașina de măcinat este concepută pentru uz casnic.
- NU folosiți aparatul pentru a măcina oase, alimente congelate, produse alimentare tari sau produse nealimentare.
- Utilizarea de accesorii nerecomandate de producător poate provoca vătămări și poate conduce la anularea garanției.
- NU folosiți mașina dacă vă aflați sub influența alcoolului sau a medicamentelor, deoarece acestea pot afecta capacitatea utilizatorului de a utiliza în siguranță mașina de măcinat.
- Evitați contactul cu piesele mobile.
- NU vă folosiți degetele pentru a împinge nucile în mașină. Dacă faceți acest lucru vă puteți provoca răni grave.



ATENȚIE

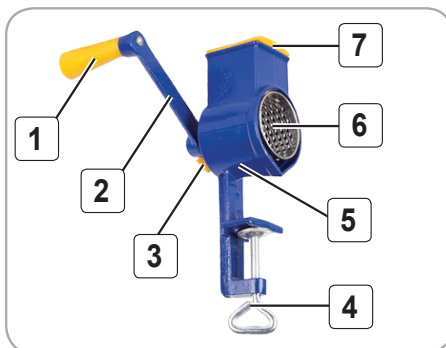
Pericol de zdrobire atunci când răzătoarea se mișcă.
Pericol de forfecare cu elemente ascuțite la gura de ieșire din mașină.
Pericole la curățare/întreținere - piese cu muchii ascuțite.

- După fiecare utilizare demontați și spălați cu atenție toate piesele mașinii cu apă caldă și detergent de vase, apoi lăsați să se usuce și remontați.
- Îndepărtați de zona de lucru: cravate, inele, ceasuri, brățări sau alte bijuterii înainte de a folosi mașina de măcinat.
- Asigurați-vă că mașina este fixată în siguranță pe suprafața de lucru.
- Pentru a evita rănirea, fiți foarte atent la manipularea acestora.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI GF-0909

Mașina de măcinat nuci GF-0909 are o structură din fontă care conferă rezistență.

Aceasta este foarte simplu de montat, dar va fi afectată funcționarea dacă piesele nu sunt montate corect. Mașina este compusă din: (1) Mâner manivelă; (2) Tijă manetă; (3) Șurub fixare manivelă; (4) Șurub de prindere; (5) Corp principal cu gură de alimentare și gură de evacuare; (6) Răzătoare; (7) Împingător.



- Verificați întotdeauna dacă melcul nu este uzat;
- Înainte de utilizare se mărunțesc alimentele care urmează a fi măcinate, se introduc în gura de alimentare (1) și se rotește de manivelă (6) până la finalizarea măcinării (Fig.2).



Fig.2

16. ÎNTREȚINERE GF-0910

Demontați mașina după fiecare utilizare și curățați-o doar cu apă caldă și substanțe degresante, dar fără a folosi detergenți agresivi. După spălare piesele trebuie foarte bine uscate și unse cu ulei comestibil sau silicon pentru a evita formarea de puncte de rugină.

17. PROBLEME ȘI REMEDII GF-0910

Mașina de măcinat se încălzește excesiv:

- Nu acționați mașina dacă este goală sau cu puțin zahăr sau piper în interior - melcul metalic se va freca de corpul mașinii de măcinat și va produce o uzare prematură a acesteia.

Zahărul/piperul nu iese din mașina de măcinat, iese încet sau revine la gura de alimentare:

- Verificați dacă melcul metalic este poziționat corect și dacă șurubul de prindere nu este prea strâns;

18. ELIMINARE PRODUS GF-0910

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și Directiva 2008/98/CE privind deșeurile și punerea în aplicare a acestora în conformitate cu legislația națională, instrumentele, utilajele care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.

Nu aruncați produsul la gunoiul menajer! Duceți-l într-un centru de reciclare sau într-o instalație de reciclare resturi metalice și separat părțile din plastic.

Simbolul coșului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile menajere și trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice și electronice sau returnat la comerciantul cu amănuntul în momentul achiziționării unui nou echipament echivalent.



13. SPECIFICAȚII TEHNICE GF-0910

Mașina de măcinat zahăr și piper GF-0910 este un produs perfect pentru măcinarea oricărui tip de piper și zahăr. Aceasta este realizată din fontă, este foarte ușor de folosit, curățat și depozitat. Se livrează ambalată individual și în număr de câte 20 de bucăți pentru box-carton.

Mașina de măcinat zahăr și piper manuală GF-0910 din fontă prezintă următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	Model
	GF-0910
Material corp	Fontă
Dimensiune	20.5x13.5x6 cm
Număr bucăți per set	1 bucată
Număr bucăți per bax	20 bucăți
Greutate netă	1 kg
Greutate brută	1.14 kg

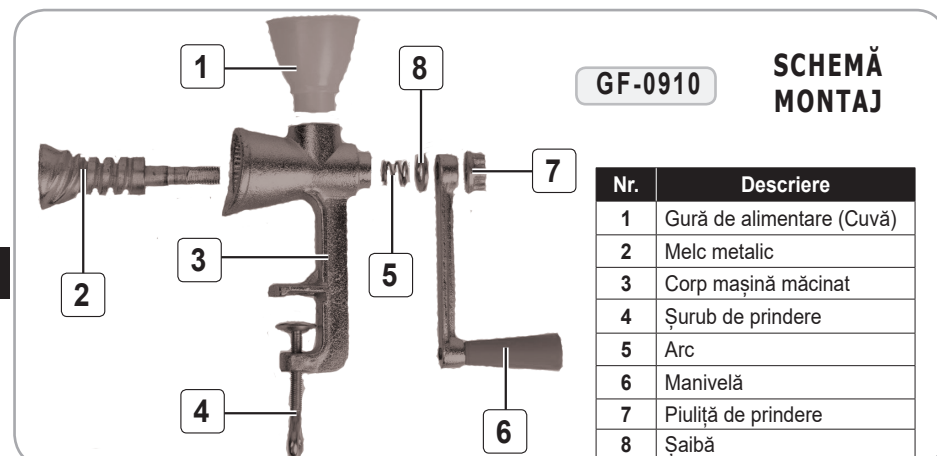
14. ASAMBLAREA PRODUSULUI GF-0910

Mașina de măcinat zahăr și piper GF-0910 are o structură din fontă care conferă rezistență, se poate prinde ușor de masa de lucru cu ajutorul șurubului de prindere. Aceasta este foarte simplu de montat.

Asamblați mașina de măcinat zahăr și piper GF-0910 în conformitate cu schema de mai jos. Introduceți Cuva (1) în Corpul mașinii de tocat (3) împreună cu Melcul metalic (2) pe ștuțul șnecului cu ajutorul Arcului (5) și al Șaibei (8), apoi fixați Manivela (6) cu ajutorul Piuliței de prindere (7).

La montaj trebuie să acordați atenție:

- Nu strângeți prea mult piulița de prindere a manivelei pentru a evita blocarea mecanismului;
- La prima utilizare trebuie să rodați mecanismul în gol 2-3 minute pentru a elimina rezidurile de prelucrare apoi clătiți cu apă caldă și folosiți mașina normal.



15. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE GF-0910

Recomandări privind utilizarea mașinii măcinat zahăr și piper:

- Mașina se poate prinde ușor de masa de lucru cu ajutorul șurubului de prindere (4);

4. SPECIFICAȚII TEHNICE GF-0909

Mașina de măcinat nuci GF-0909 este un produs rezistent și util pentru a măcina orice tip de nucă sau alune. Aceasta este realizată din fontă, este foarte ușor de folosit, curățat și depozitat. Se livrează ambalată individual și în număr de 20 de bucăți pentru box-carton.

Mașina de măcinat nuci manuală GF-0909 din fontă prezintă următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	Model
	GF-0909
Material corp	Fontă
Dimensiune	24x10x7 cm
Număr bucăți per set	1 bucată
Număr bucăți per bax	20 bucăți
Greutate netă	1 kg
Greutate brută	1.04 kg

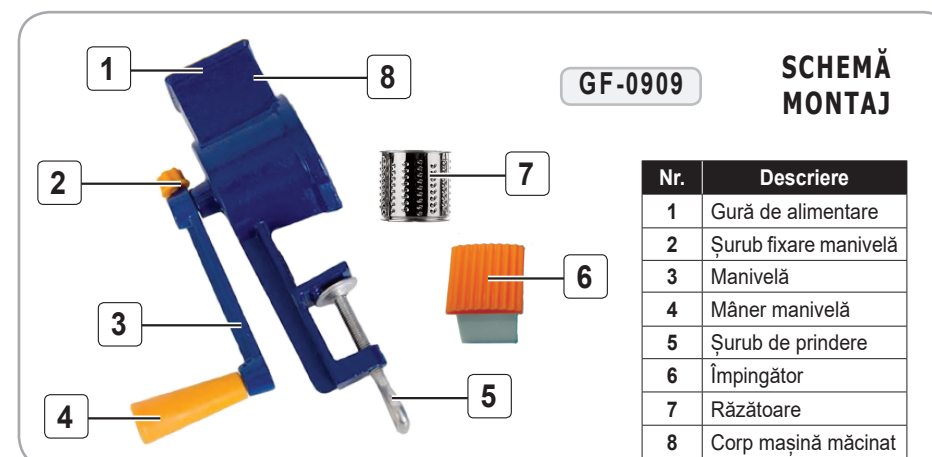
5. ASAMBLAREA PRODUSULUI GF-0909

Mașina de măcinat nuci GF-0909 are o structură din fontă care conferă rezistență, se poate prinde ușor de masa de lucru cu ajutorul șurubului de prindere. Aceasta este foarte simplu de montat.

Asamblați mașina de măcinat nuci GF-0909 în conformitate cu schema de mai jos. Introduceți Răzătoarea (7) în Corpul mașinii de măcinat (8), după care fixați Manivela (3) cu ajutorul Șurubului de fixare pentru manivelă (2), apoi montați Împingătorul (6) pe Gura de alimentare (1).

La montaj trebuie să acordați atenție:

- Nu strângeți prea mult șurubul de fixare al manivelei pentru a evita blocarea mecanismului;
- La prima utilizare trebuie să rodați mecanismul în gol 2-3 minute pentru a elimina rezidurile de prelucrare apoi clătiți cu apă caldă și folosiți mașina normal.



6. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE GF-0909

Recomandări privind utilizarea mașinii de măcinat nucă:

- Mașina se poate prinde ușor de masa de lucru cu ajutorul șurubului de prindere (5);
- Verificați întotdeauna dacă răzătoarea nu este uzată;
- Înainte de utilizare se curăță, respectiv se mărunțesc alimentele care urmează a fi măcinate,

se introduc în gura de alimentare (1), se apasă cu ajutorul împingătorului (6) pentru a se asigura contactul dintre produsele măcinate și răzătoare, iar apoi se rotește de manivelă (3) până la finalizarea măcinării (Fig.1).



Fig.1

7. ÎNTREȚINERE GF-0909

Demontați mașina după fiecare utilizare și curățați-o doar cu apă caldă și substanțe degresante, dar fără a folosi detergenți agresivi. După spălare piesele trebuie să fie foarte bine uscate și unse cu ulei comestibil sau silicon pentru a evita formarea de puncte de rugină.

8. PROBLEME ȘI REMEDII GF-0909

Mașina de măcinat se încălzește excesiv:

- Nu acționați mașina dacă este goală sau cu puține nuci în interior - răzătoarea se va freca de corpul mașinii de măcinat și va produce o uzare prematură a acesteia.

Nucile nu ies din mașina de măcinat, ies încet sau revin la gura de alimentare:

- Verificați dacă răzătoarea este poziționată corect și dacă șurubul de prindere nu este prea strâns;
- Verificați dacă nu există resturi de coji în gura de alimentare care să împiedice nucile să iasă corect.

9. ELIMINARE PRODUS GF-0909

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și Directiva 2008/98/CE privind deșeurile și punerea în aplicare a acestora în conformitate cu legislația națională, instrumentele, utilajele care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.

Nu aruncați produsul la gunoierul menajer! Duceți-l într-un centru de reciclare sau într-o instalație de reciclare resturi metalice și separat părțile din plastic.

Simbolul coșului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile menajere și trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice și electronice sau returnat la comerciantul cu amănuntul în momentul achiziționării unui nou echipament echivalent.



10. INFORMAȚII GENERALE GF-0910

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător. Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înainte de prima utilizare și urmați toate măsurile de siguranță.

11. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ GF-0910

- După îndepărtarea ambalajului, verificați integritatea aparatului și în caz de deteriorare vizibilă, nu-l utilizați și contactați vânzătorul.
- Asigurați-vă înainte de utilizare că mașina de măcinat este asamblată corespunzător și în siguranță.
- NU lăsați mașina de măcinat nesupravegheată. Aceasta NU poate fi utilizată de către copii sau persoane cu anumite dizabilități. Când nu este folosită, depozitați-o într-un loc sigur și uscat, neaccesibil copiilor. Mașina de măcinat este concepută pentru uz casnic.
- NU folosiți aparatul pentru a măcina oase, alimente congelate, produse alimentare tari sau produse nealimentare.
- Utilizarea de accesorii nerecomandate de producător poate provoca vătămări și poate conduce la anularea garanției.
- NU folosiți mașina dacă vă aflați sub influența alcoolului sau a medicamentelor, deoarece acestea pot afecta capacitatea utilizatorului de a utiliza în siguranță mașina de măcinat.
- Evitați contactul cu piesele mobile.
- NU vă folosiți degetele pentru a împinge alimentele în mașină. Dacă faceți acest lucru vă puteți provoca răni grave. Se recomandă să folosiți un element intermediar (lingură de lemn) pentru a împinge alimentele în mașina de măcinat.



ATENȚIE

Pericol de zdrobire atunci când melcul se mișcă.

Pericol de forfecare cu elemente ascuțite la gura de ieșire din mașină.

Pericole la curățare/întreținere - piese cu muchii ascuțite.

- După fiecare utilizare demontați și spălați cu atenție toate piesele mașinii cu apă caldă și detergent de vase, apoi lăsați să se usuce și remontați.
- Îndepărtați de zona de lucru: cravate, inele, ceasuri, brățări sau alte bijuterii înainte de a folosi mașina de tocat.
- Asigurați-vă că mașina este fixată în siguranță pe suprafața de lucru.
- Pentru a evita rănirea, fiți foarte atent la manipularea acestora. La depozitare se recomandă pulverizarea de spray cu silicon.

12. DESCRIEREA PRODUSULUI GF-0910

Mașina de măcinat zahăr și piper GF-0910 are o structură din fontă care conferă rezistență.

Aceasta este foarte simplă de montat, dar va fi afectată funcționarea dacă piesele nu sunt montate corect. Mașina este compusă din: (1) Gură de alimentare (cuvă); (2) Melc metallic; (3) Corp principal cu gură de alimentare și gură de evacuare; (4) Șurub de prindere; (5) Arc; (6) Șaibă; (7) Piuliță de prindere; (8) Manivelă.

